





2022

LIETUVIŲ  
LITERATŪROS  
IR TAUTOSAKOS  
INSTITUTAS

INSTITUTE OF  
LITHUANIAN  
LITERATURE  
AND FOLKLORE



**Redaktorių kolegija / Editorial Board:**

Prof. dr. GITANA VANAGAITĖ (vyriausioji redaktorė / editor)	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, Vytauto Didžiojo universitetas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore, Vytautas Magnus University
Prof. dr. NATALIJA ARLAUSKAITĖ	Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų institutas / Vilnius University Institute of International Relations and Political Science
Dr. GINTARĖ BERNOTIENĖ (atsakingoji redaktorė / executive editor)	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Doc. dr. VIGMANTAS BUTKUS	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. EVGENY DOBRENKO	Ca' Foscari universitetas (Italija) / University of Ca' Foscari (Italy)
Doc. dr. EVELINA GUŽAUSKYTĖ	Wellesley kolegijos universitetas (JAV) / Wellesley College (USA)
Dr. BEATA KALĘBA	Krokuvos Jogailaičių universitetas (Lenkija) / Uniwersytet Jagelloński w Krakowie (Poland)
Habil. dr. BENEDIKTS KALNAČS	Latvijos universitetas, Literatūros, folkloro ir meno institutas (Latvija) / Institute of Literature, Folklore and Art, University of Latvia (Latvia)
Dr. MAŁGORZATA KASNER	Lenkijos mokslų akademijos Slavistikos institutas (Lenkija) / Institute of Slavic Studies, Polish Academy of Sciences (Poland)
Prof. Ph. D. VIOLETA KELERTIENĖ	Vašingtono universitetas (JAV) / University of Washington (USA)
Dr. RIMANTAS KMITA	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. DALIA KUIZINIENĖ	Vytauto Didžiojo universitetas / Vytautas Magnus University
Doc. dr. LORETA MAČIANSKAITĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. AUŠRA MARTIŠIŪTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Dr. DONATA MITAITĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. DALIA SATKAUSKYTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. BRIGITA SPEIČYTĖ	Vilniaus universitetas / Vilnius University
Habil. dr. JŪRATĖ SPRINDYTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. habil. dr. GIEDRIUS SUBAČIUS	Ilinojaus universitetas Čikagoje (JAV) / University of Illinois at Chicago (USA)
Assoc. Prof. Dr. Habil. VAIDAS ŠEFERIS	Masaryko universitetas (Čekija) / Masaryk University (Czech Republic) Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Doc. dr. MARIJUS ŠIDLAUSKAS	Klaipėdos universitetas / Klaipėda University

Žurnalo COLLOQUIA Nr. 49 finansavo Lietuvos mokslo taryba  
(pagal Valstybinę liuanistinių tyrimų ir sklaidos 2016–2024 metų programą, sutarties Nr. S-LIP-22-28)

ISSN 1822-3737, eISSN 2783-6819 | COLLOQUIA

Recenzuojamas literatūros studijų žurnalas, leidžiamas du kartus per metus nuo 1999 m.  
Žurnalas įtrauktas į SCOPUS duomenų bazę nuo 2018 m. | Peer-reviewed biannual journal  
of literary studies published since 1999. The journal is included in SCOPUS since 2018.

# Turinys

Pratarmė . . . . .	9
--------------------	---

## STRAIPSNIAI

IVETA LEITANĖ

Gastro-Poetics in Lithuanian Yiddish Literature of the Interwar Period: The Early Work of Moyshe Kulbak (1896–1937). . . . .	13
---	----

GIEDRĖ IVANOVA

Muzika Igno Šeiniaus kūryboje: keli akordai . . . . .	33
---	----

RITA TŪTLYTĖ

Žemininkų kartos rekonstrukcija: Benediktas Labėnas . . . . .	56
---	----

GINTARĖ BERNOTIENĖ

Poeto mirtis. Epitafijos ir dedikacijos Vytautui Mačerniui . . . . .	79
--	----

IZABELĖ SKIKAITĖ

Olgos Tokarczuk romano <i>Bėgūnai</i> mitinė struktūra. . . . .	103
---	-----

KAROLINA BAGDONĖ

Jono Aisčio ir Sigito Gedos atviros kultūrinės tapatybės samprata: tarp universalumo ir tautinės savisaugos . . . . .	125
--	-----

## NUOMONIŲ DOMINO

MARIJUS ŠIDLAUSKAS

Apie karą . . . . .	147
---------------------	-----

## P O K A L B I A I

„Jaunystėje vadintis rašytoju atrodė pretenzinga“.

Prozininką RAIMONDĄ KAŠAUSKĄ kalbina SAULIUS VASILIAUSKAS . . . . . 153

## R E C E N Z I J O S

JŪRATĖ SPRINDYTĖ

Intelligentai politinėje epochoje . . . . . 168

(Valdemaras Klumbys, *Stovėję po medžiu?: lietuvių inteligentijos  
elgesio strategijos sovietmečiu*)

PETRAS BRAŽĖNAS

Paminklas didžiai asmenybei . . . . . 179

(*Profesorius Juozas Girdzijauskas. Atsiminimai, laiškai, pokalbiai, iš archyvų,*  
sudarytojas Eugenijus Žmuida )

ŠIO NUMERIO AUTORIAI . . . . . 189

ATMENA AUTORIAMŠ . . . . . 191

# Contents

Foreword . . . . .	11
--------------------	----

## ARTICLES

IVETA LEITANE

Gastro-Poetics in Lithuanian Yiddish Literature of the Interwar Period: The Early Work of Moyshe Kulbak (1896-1937) . . . . .	13
---	----

GIEDRĖ IVANOVA

Music in the Works of Ignas Šeinius: A Few Chords . . . . .	33
---	----

RITA TŪTLYTĖ

An Attempt to Reconstruct the Generation of <i>Žemininkai</i> : Benediktas Labėnas . . . . .	56
--	----

GINTARĖ BERNOTIENĖ

Death of a Poet. Epitaphs and Dedications to Vytautas Mačernis . . . . .	79
--	----

IZABELĖ SKIKAITĖ

The Mythic Structure of Olga Tokarczuk's Novel <i>Flights</i> . . . . .	103
---	-----

KAROLINA BAGDONĖ

Jonas Aistis' and Sigitas Geda's Notion of Open Cultural Identity: Between Universality and National Self-Preservation . . . . .	125
---	-----

## DOMINO OF OPINIONS

MARIJUS ŠIDLAUSKAS

About War . . . . .	147
---------------------	-----

## CONVERSATIONS

„In My Youth, It Seemed Pretentious to Call Myself a Writer“

SAULIUS VASILIAUSKAS Interviews the Prose Writer RAIMONDAS KAŠAUSKAS 153

## REVIEWS

JÜRATĖ SPRINDYTĖ

The Intelligentsia in a Political Epoch . . . . . 168

(Valdemaras Klumbys, *Stovėję po medžiu?: lietuvių inteligentijos elgesio strategijos sovietmečiu* / Valdemaras Klumbys, *Stood under a Tree?: Behavioural Strategies of the Lithuanian Intelligentsia during the Soviet Era*)

PETRAS BRAŽĖNAS

A Monument to a Great Personality . . . . . 179

(Profesorius Juozas Girdzijauskas. *Atsiminimai, pokalbiai, laiškai, iš archyvų*, sudarytojas Eugenijus Žmuida / *Professor Juozas Girdzijauskas: Memoirs, Letters and from the Archives*, compiled by Eugenijus Žmuida)

CONTRIBUTORS TO THIS VOLUME. . . . . 189

SUBMISSION GUIDELINES. . . . . 191